



Turismo: E producto nacional di awa, solo, santo, sex & scotch den peliger di extincion

SOC

FLORIN

Volumen 6 Año 1 Prijs: Awg 8,50

LISETTE MALMBERG

Un empleado spiritual por spaar un negoshi hopi placa

MADURO DI RAAD VAN STATE:

Tension entre Aruba y Hulanda lo keda semper

ROB DE ZWART

ta keda para tras di e structura di Utilities Holding

ALEX NIEUWMeyer

Hotel luhoso, casino y golf profesional na San Nicolas

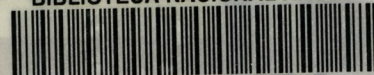
AMI SI TA MIR'E!

- Meltdown di mercado di hipoteca yegando Aruba?
- Adi Thijsen cu contesta skerpi pa su coleganan
- Aumento di prima di AZV por ta mara na hospital

ARUBA ALOE

Na rand di un explosion na nivel mundial

BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA



3 0993 00017 870 7

Alex Nieuwmeyer

HOTEL LUHOSO, CASINO Y GOLF PROFESIONAL NA SAN NICOLAS -AMI SI TA MIR'E!

Ora tur hende bisabo cu algo no por y un otro bisabo cu nan si ta mir'e, bo sa cu bo ta papia c'un persona cu vision. Alex Nieuwmeyer (56) tin un vision pa su propiedadnan na Aruba y pa e desaroyo en general pa e industria hotelero. E kier trece e turista cu ta gasta placa pa Aruba y sigui mehora e calidad di e producto cu ta inclui su envolvimiento den e plannan di desaroyo na San Nicolas.

Desde 1993 Alex Nieuwmeyer ta na Aruba, trahando den un of otro forma relaciona cu nos turismo. Su rol awendia ta guia y desaroya e diferente proyectonan cu ta den diferente fase di completa. **Nos ta andando cu varios proyecto na e mes momento. Aki mes na Divi Village nos ta trahando e siguiente fase, mas camber y condo-**

to di 3 hotel di calidad halto cu e cancha di mas bunita di golf den regio. E cantidad di proyecto cu Alex Nieuwmeyer ta menciona, lo laga cualkier cabez draai di su embergadura, pa Alex e ta papia'bo cu un tranquilidad manera ta cos di tur dia. E ta un persoha cu un estilo relaha, pero entusiasmo cu ta yud'e den su maneho efectivo.

puntr'e si e lo kier a establece su mes pa un tempo na e isla. **Mi a bisa nan okay pero cu e condicion y intencion pa keda un aña solamente. Pasobra nan ta bisa unavez bo bay eybou na e islanan, ey bo ta keda y asina a sosode. Ya mi tin awor 14 aña den Caribe.** Alex Nieuwmeyer ta bon conoci na Aruba y ta actual vicepresidente di AHATA. Como cu nos a tende

“NOS ARUBIANONAN TA KERE CU HOTEL NO TA PAGA, ESEY NO TA BERDAD”

minio cu bista riba e cancha di golf. Na Divi Phoenix, nos tin 3 edificio riba pia, nos ta complet'e cu un tremendo beach club, un pool espectacular; na Alhambra nos ta preparando renobacion di henter e area; na Bonaire nos ta den proceso pa traha 300 camber, 72 condominio cu bista pa laman y si tur cos bay bon na San Nicolas nos ta yudando desaroyadornan riba un magno proyec-

Tabata na aña '92, Alex tabata traha pa Sheraton na Los Angeles Merca, como e Corporate F&B manager y nan a caba di bis'e cu Sheraton ta bay ben-de propiedad y consolida. Nan a ofrece un puesto no mucho interesante y el a opta pa bay traha pa e grupo Doral. Nan tabatin un contrato di maneho cu Divi Aruba pa duna consejo. Alex a bay bin entre e islanan pero eventualmente nan a

comentario negativo riba e material di construccion di e edificio di Divi Phoenix, nos a confront'e cu e informacion, e mes no tabata sorprendi. **Tin algun arkitekto local cu no conoce e material cu nos ta usa. Wak tradicionalmente nos tabata usa blokki y glas pa construi hotel y loke a resulta ta cu e aircu di bo hotel, ta pasa straight door di e murayanan y glas. Awendia cu e costo di coriente a**



“E INTERES MESTER T'EY DI CHIKITO, E MESTER KEDA INCULCA NA SCOLNAN PASOBRA TIN TRABOU DEN NOS HOTELNAN NA TUR NIVEL”

bay “sky-high”, nos ta economisa dor di usa material cu ta isola e frieu paden y e cayente pafo. E yama EFIS (Exterior Finish Insulation System) ta un combinacion di hero, glass denso, styrofoam comprimi y otro material. No ta prome biaha nos ta us’e. Nos a usa esaki pa añanan caba na Divi Village; esey si, si bo no instal’e bon, bo ta haya problema. Alex ta menciona cu el a lesa e storia di un otro hotel den Nos Florin, unda ta gaba cu ta usa blokki. E ta haya cu ora nan haya e cuenta di coriente nan ta bay lamenta nan escohencia di e materialnan usa. Cerca nan, na tur proyecto tur bentana ta ‘double-glazed’ pa conserva energia.

Riba Nieuwmeyer su lessenaar tin un cantidad di buki di ‘spa’ di rond mundo poni. E ta bisa cu e kier sa cua ta esnan di mas bunita y mihor, pasobra e kier ta en-

tre e top mundial, pa loke nan tin planea. Contrario na otro hotelnan cu ta haci uso extenso di ‘consultants’, cu ta costa hopi placa, Alex ta haci uso di su ‘team’ local y di su mesun experticio acumula atrabez di añanan. Nos ta traha mayoria proyecto nos mes. Nos tin suficiente tempo den e industria aki pa sa na unda e extra costonan den construccion ta. Desde e tempo cu Alex a yega Aruba, Divi-Tamarijn tabata exitoso, nan a renoba Tamarijn na ‘94 y despues na ‘04, e ta sinti cu bo tin cu re-inventa bo mes cada 7 año. Nan ta trahando un restaurant Asiatico, un Italiano, un Mexicano y Red Parrot a conoce 3 renobacion. Ya nan tin bista riba e siguiente pasonan, e casitanan di Divi lo bay cambia y lo bira ocean-front suites. Si Aruba kier trece e turista up-scale, e ta haya cu tin cu sigui haci e hotelnan mas bunita. Den e plan Sasaki original, tur tereno banda di Divi

tabata destina pa turismo pero tog a pone e edificionan di banco y comercio den sercania. **Mirando e desaroyo ey nos inmediatamente a haci e peticion pa un proyecto cu ta eleva nos producto turistico mas ainda. E doño no tabatin mucho gana den un golf course, pero nos a convenc’e y por mira cu awor e ta hopi exitoso.**

Nieuwmeyer ta bisa cu e plan pa trece 3 hotel preferibel di 5 strea na e area rond di Punta Basora, no ta di nan mes sino di e Sunrise Rock Development Group NV. Divi Corporation y e mes en particular ta duna conseho y ta premi- ra cierto participacion a lo largo. Nos a puntr’e si tin entusiasmo den e proyecto. **Ami si ta mir’e; e idea ta pa pone un di e mihor canchangan di golf den e Top 20 di henter mundo. E bista lo ta espectacular, cu 3 resort di clase y posiblemente**

“AKI TABATIN
UN MONDI SECO
CU FLORA Y FAUNA
LIMITA, NOS A PRESERVA
LO MAS POSIBEL
Y INCORPORA ESAKI
DEN NOS LANDSCAPING
Y HENTER E AREA
A FLORECE”

algo di real estate. E ta un proyecto ambicioso y hopi grandi si e logra. Segun e plan Sasaki traha pa e area, gobierno tin cu percura pa algun parti di e infraestructura, un caretera nobo cu ta evita e bista riba KIA y Valero. Gobierno tin varios aña pa keda cla, segun Alex ta menciona. Nos a puntr'e kico e plan ta, pa e medioambiente y Alex ta usa como ehempel loke a sosode ora nan a construi e golf course di Divi Village. **Aki tabatin un mondi seco cu flora y fauna limita, nos a preserva lo mas posibel y incorpora esaki den nos landscaping. Agregando 'water-features' a atrae parhanan, piscina y henter e area a florece atrayendo bestia di tur parti di mundo.** (Florin: *E grupo desaroyador Sunrise Rock Development Group N.V. lo ta encarga cu tur e estudionan exigí pa gobierno. No unicamente hotel, pero tambe casinonan ta den plan, real estate cu por ta cas y/of condominio ta ser considera y e golf course no por falta. Nan tin te fin di October 2007 pa keda cla cu e plan, ora cu e 'option' ta vence, nan por pidi extension. Nan plannan ta canando segun Nieuwmeyer. Nan website sunriserockdg.com, antes habri pa tur hende, a bira awor pa miembro so).*

Algo positivo cu Alex a nota ta cu e systema na DIMAS a cuminsa cana y e tin cu cana si e isla kier keda duna bon servicio. Nan a haci un peticion recientemente y nan a haya contesta denter di 12 siman. Loke e ta haya cu tin cu studia ta e impacto economico di tin hende ta drenta sali asina liher. **Mi a tende cu tur hende cu menos di 10 aña tin cu sali di Aruba y esey ta mas o menos 11-mil**

hende, esey kiermeen cu na final di otro aña, mi tin cu cuminsa importa hende basa riba e modelo di tres aña.

Un otro proyecto cu ta bay haya un cara nobo, Alex ta splica, ta e area di haci compras di Alhambra, e ta bay bira un tiki caya habri pa haci compras y un estilo Paseo Herencia den chikito, cu restaurant nobo etc. Pa e idea di e 'linear park' cu ta core di Aeropuerto pa tur hotel, e ta mir'e posibel si combina e sector publico su fondonan cu e cooperacion di e hotelnan. Pa logra tur e cambionan premira den turismo ta importante e participacion di nos mesun hendenan. **Nos Arubianonan ta kere cu hotel no ta paga, esey no ta berdad door di e presion di e ultimo añanan e salarionan a yega na un nivel competitivo y nos mester pone Arubianonan bek den nos hotelnan. E interes mester t'ey di chikito, e mester keda inculca na scolnan. Pasobra tin trabou den nos hotelnan na tur nivel. Den mi hotelnan nos no tin mucho permiso rekeri, nos staf den su gran mayoria ta Arubiano.** Nan a caba di promove Pearl Lake, un front desk manager pa Resident Manager/Assistant General Manager, nan tin Gerrit Griffith y Astrid Muller como General Manager. Nan mester pa mas Arubiano bay studia afo, bin bek pasobra tin trabao den finanza, den uppermanagement, na tur nivel. Alex Nieuwmeyer ta recomenda pa bay studia afo, traha un tempo y djey bin bek Aruba. E bentahanan ta multiple, bo no mester permiso y e amabilidad t'ey, **mi no tin cu train esey den ningun Arubiano!** ■

PROYECTONAN DEN DESAROYO CU ALEX NIEUWMEYER:

Divi Village: siguiente fase, mas camber y condominio
Divi Phoenix: 3 toren construi, pool extenso y spa (cla na November 2007)
Alhambra: ta bira estilo Paseo Herencia den chikito
Bonaire: 300 camber, 72 condominio, pool, spa
San Nicolas: dunando conseho pa desaroyo di construccion di 3 hotel 5-strea, golf profesional y casino

DETAYE DI PROYECTO NA SAN NICOLAS:

Proyecto 'Master Plan'
Costo proyecta: 500 milyon florin
Diseño: Tropical Architecture Group Ltd. di Barbados
Cuanto: 3 hotel luhoso (planea 200 - 450 - 500 camber)
Tereno: di Baby Beach te Boca Grandi (Grapefield)
Atraccion: Casino, waterval, laguna y golf
Golf: Aruba Rock Golf Course

**suma y cifranan menciona por cambia*